Articles

Student Engagement and Study Abroad

Liam Rourke, University of Alberta Heather Kanuka, University of Alberta

Abstract

In this study the authors assessed student engagement during a short-term study-abroad program using the National Survey of Student Engagement (NSSE). Data were collected from a group of Canadian undergraduates spending six weeks in Mexico. Their program included a 10-day bus tour, three half-credit courses, and accommodations with local families. The authors administered the NSSE twice: once at the conclusion of the students' current school year and six weeks later at the end of their study-abroad program. A comparison of responses from the two administrations of the NSSE indicates an advantage, though modest, for the study-abroad setting. Study abroad's stature in higher education as a high-impact learning activity received moderate support from the data. The authors encourage administrators and researchers to use student engagement and the NSSE to refine study-abroad programs.

Résumé

Dans cette étude, les auteurs ont évalué l'engagement des étudiants au cours d'un programme à court terme d'études à l'étranger, à l'aide de la National Survey of Student Engagement (NSSE). Un groupe d'étudiants canadiens de premier cycle a colligé les données recueillies lors d'un séjour de six semaines au Mexique. Leur programme comprenait un circuit touristique de dix jours en autocar, trois cours d'un demi crédit et l'hébergement chez des familles locales. Les auteurs ont demandé aux participants de répondre au sondage de la NSSE à deux reprises : une première fois à la fin de l'année scolaire en cours, et une deuxième fois six semaines plus tard, à la conclusion de leur programme d'études à l'étranger. Une comparaison des réponses obtenues à chacune des deux séances du sondage du NSSE indique un avantage modeste pour les paramètres de l'étude à l'étranger. En effet, les données obtenues appuient modérément l'importance des études à l'étranger en enseignement supérieur en tant qu'activité d'apprentissage ayant une

incidence considérable. Les auteurs encouragent les administrateurs et les chercheurs à utiliser l'engagement des étudiants ainsi que la NSSE pour raffiner les programmes d'études à l'étranger.

As the economic, sociocultural, and political forces of globalization become increasingly pervasive, many universities are responding in part by enhancing their study-abroad programs. Proponents of these programs argue that studying abroad has a profound effect on students, and those close to the students say the experience changes them somehow. Researchers, however, have struggled to operationalize these impressions and gather evidence that would demonstrate the value of study abroad. The soundest studies use constructs and instrumentation developed around campus-based educational objectives and settings, but these often miss the point of the study-abroad enterprise and perhaps as a result are inconsistent in their conclusions.

The National Survey of Student Engagement (NSSE) has also been developed around campus-based education; however, it has several qualities that could address current problems in the evaluation of study abroad. Most important, the construct—student engagement—and the instrument—NSSE—foreground the types of educational experiences and outcomes that study-abroad proponents esteem but have been unable to articulate satisfactorily. Moreover, the survey measures a construct developed through decades of influential research in higher education; it is deployed by a growing number of universities in Canada and the United States as the primary measure of the quality of their students' experience on campus; and its psychometric properties have been established over dozens of studies and tens of thousands of respondents.

In this study, we used the NSSE to assess student engagement in a study-abroad program. The study is part of a larger effort to evaluate a long-standing study-abroad program, and it is a provisional exploration of the NSSE's appropriateness for determining the merit of any study-abroad program, communicating the results to discriminating audiences, and guiding the design and delivery of the study-abroad programs.

Study abroad

Study-abroad programs have many forms, even within the circumscribed set offered in formal higher education. Several axes have been identified on which programs vary, including duration (six to eight weeks, one semester, one year), pedagogical approaches (experiential learning, service learning, instructivism), type of accommodations (dormitory, hotel, homestay), entry language requirements, and the extent to which students are compelled to use the local language (Engle & Engle, 2003). The permutations of these aspects make it difficult to provide a concise description of study abroad.

Evaluations of study-abroad programs typically examine changes in students' disciplinary knowledge, professional development, personal development, additional-language skills, and intercultural competence. The last two outcomes have received the bulk of researchers' attention. Across studies, conclusions are equivocal.

Intercultural competence—the awareness and understanding of culturally diverse others and situations, as well as the presence of behaviours that promote productive and effective communication among and across cultures—is measured with questionnaires that represent the construct developmentally. Most researchers find differences in students' scores before and after study abroad, but not large enough to move the students up a developmental stage (Asay, Younes, & Moore, 2006; Bataller, 2010; Black & Duhon, 2006; Douglass & Jones-Rikkers, 2001; Emert & Pearson, 2007; Pierson, 2010).

Overall, conclusions about the effect of the study abroad on second-language learning are equally complex. Researchers often find that extended visits to foreign-language countries improve students' fluency, competency, comprehension, and confidence (Martinsen, Baker, Dewey, Brown, & Johnson, 2010; Rees & Klapper, 2007); however, equally often they do not (Cohen, Paige, Shively, Emert, & Hoff, 2005; Dekeyser, 2010; Freed, Sufumi, & Lazar, 2003; Hoffman-Hicks, 1999; Rivers, 1998; Rodriguez, 2001; Segalowitz & Freed, 2004; Sunderman & Kroll, 2009; Talburt & Stewart, 1999; VonCanon, 2006; Wilkinson, 2002).

Few evaluators have documented the impact of study abroad on the remaining outcomes disciplinary knowledge and personal and professional development. These outcomes are casually associated with study abroad and often used to justify them, but empirical evidence is lacking. Taken as a whole, then, evidence that would demonstrate the merit of these programs, contribute to program design, and focus research programs is incomplete.

The National Survey of Student Engagement

The National Survey of Student Engagement may offer one solution to this gap in research and practice. The construct measured by the NSSE is *student engagement*, which is a reflection of the extent to which students engage in learning activities that have a demonstrable impact on their intellectual and psychosocial development. Intellectual development includes higher order, reflective, and integrative thinking. Psychosocial development includes personal and social growth, practical competence, and general education.

The types of learning activities that engender these two broad categories of development (ctual and psychosocial) can be grouped into five categories: (1) active and collaborative learning, (2) faculty-to-student contact, (3) academic challenge, (4) supportive campus environments, and (5) enriching educational activities. On the NSSE, these are represented in questions such as the following, respectively: (1) How often have you worked with students on projects during class time? (2) How often have you discussed ideas from your readings or classes with a faculty member outside of class? (3) How much of your coursework has emphasized synthesizing and organizing ideas, information, or experiences into new, more complex interpretations and relationships? (4) To what extent are your relationships with other students, faculty members, and administrative personnel friendly, supportive, and helpful? (5) Which of the following do you plan to do before graduating: practicum, internship, field experience, co-op experience, or clinical placement?

Numerous studies have been conducted with the NSSE involving tens of thousands of students from colleges and universities in the United States and Canada. Much of the research to date has been descriptive, with institutions developing baseline engagement data. Building on this descriptive project, other researchers have designed studies that compare student populations, departments and faculties, institutional types, and other categorical factors. Most relevant to our concerns are the studies that explore the pedagogical model that underlies the NSSE.

There have been a number of these. Several researchers have documented a relationship between student engagement and GPA, persistence, academic development, knowledge acquisition, analytical and problem-solving skills, and self-esteem (Carini, Kuh, & Klein, 2006; Kuh, Cruce, Shoup, Kinzie, & Gonyea, 2008; Kuh, Kinzie, Buckley, Bridges, & Hayek, 2006; Kuh, Laird, & Umbach, 2004). Other studies have begun to establish relationships between the single dimensions of the NSSE and favourable outcomes. One study found that students engaged in active and collaborative learning activities were more likely to be actively involved in a variety of educationally purposeful activities, and more likely to report greater gains associated with these experiences (Kuh et al., 2004). Another found that informal student-faculty interaction was positively correlated with student learning and development (Kuh & Hu, 2001).

The specific value of study-abroad programs has been examined in one NSSE study that found that students' participation in four *high-impact activities* is strongly associated with gains in deep learning, general education, personal and social development, and practical competence (Gonyea, Kinzie, Kuh, & Laird, 2008). The activities were study abroad, research with a faculty member, capstone projects, and service learning. Explaining the relationship between these activities and study abroad, the authors suggest that study abroad increases the odds that students invest time and effort in their studies, interact with faculty and peers about substantive matters, get more frequent feedback, and discover the relevance of their learning through real world application.

The purpose of this study was to evaluate a study-abroad program in terms of student engagement. A successful program, we determined, would be one in which students' ratings of deep learning and general education would be higher for their study-abroad experience than for their on-campus experience.

Methods

Research Design

As an initial exploration of this question we developed a descriptive study in which a group of students provided information on engagement in their on-campus and study-abroad experiences.

Participants

We collected data from each of the 25 students participating in a study-abroad program offered by the University of Calgary. The program included a ten-day bus tour of the host country, accommodations with local families, and three half-credit courses (introductory courses on Spanish language, Mexican culture, and archaeology). The participants were undergraduate students from a variety of faculties. Eighty-eight percent of the students were female, and an equal percentage of the group were ages 20 to 24.

Data collection

The participants completed a version of the NSSE that we modified for our purposes. Our specific interest was in the sections of the instrument that assess deep learning, active and collaborative learning, faculty-to-student contact, level of academic challenge, enriching educational activities, and supportive environment. (All items in our survey are reproduced in Tables 1 through 4.) We removed any NSSE items that did not assess these processes. In total, each form of our instrument contained 27 items. We administered one form of the NSSE on campus prior to the students' departure and the second form in the field during the final days abroad.

We prefaced each administration by directing the participants to consider their experiences on campus or during the study-abroad program, respectively.

Data analysis

We followed the conventional procedure for analyzing and reporting NSSE data. This involves organizing the items into their subscales and reporting the percentage of students who select each of the four response categories (*very often, often, sometimes, never*) for each item. For clarity of presentation, we collapsed the four categories into two (*frequently, infrequently*).

Because this is an evaluation of an existing educational program, we did not strategically sample students; instead, we collected data from each student who participated in the program. Therefore, we do not offer inferential analyses. We report effect sizes for each subscale using relative risk as an index of effect measure for this set of ordinal and nominal data.

Permission to conduct this study was received from the University of Calgary's Conjoint Faculties Research Ethics Board.

Results

In this section we contrast the students' responses to the two administrations of the NSSE, the first in which they focused on their on-campus experience, and the second in which they focused on their study-abroad experience.

We calculated an internal consistency reliability index for each subscale using Cronbach's alpha: higher order learning (α = .76), reflective learning (α = .84), integrative learning (α = .71), and general education (α = .86).

Tables 1 through 4 present the percentage of students across response options on each item of the four NSSE subscales that provided the focus of this study. The tables also present the effect size.

Table 1: Percentage of Students Who Reported Frequent E	Engagement in Higher Order Learning,
by Educational Setting (n = 25)	

During the current school year or study-abroad program, how much of your work emphasized the following mental activities?	On campus	Study abroad	Effect size*
Analyzing the basic elements of an idea, experience, or theory, such as examining a particular case or situation in depth and considering its consequences	48	30	0.63
Synthesizing and organizing ideas, information, or experiences into new, more complex interpretations and relationships	48	30	0.63
Making judgments about the value of information, arguments, or methods, such as examining how others gathered and inter- preted data and assessing the soundness of their conclusions	57	30	0.53
Applying theories or concepts to practical problems or in new situations	52	45	0.87

* Calculated as the relative risk of responding *often* and *very often* to the higher order learning item when thinking of the study-abroad experience versus the on-campus experience. Relative risk estimates less than 1 mean that students were less likely to engage in higher order learning during study abroad than on campus.

Higher order learning is represented on the NSSE with four items that prompt students to consider the extent to which learning activities required them to analyze ideas, synthesize information, make judgments, and apply theory. Fewer than half of the students reported that such requirements occurred frequently; when they did arise, they were somewhat more likely to be invoked by their on-campus learning activities (see Table 1).

Reflective learning is represented on the NSSE with six items that prompt students to consider the extent to which learning activities required them to examine their beliefs, understand others' perspectives, change their understanding, discuss complex issues, personalize their learning, or engage in serious thought. A majority of students reported frequent engagement in reflective learning activities in both settings; however, reflection was more frequent during study abroad (see Table 2).

Table 2: Percentage of Students Who Reported Frequent Engagement in Reflective Learning

 Activities, by Educational Setting

During the current school year or study-abroad program, how often have you done each of the following?	On campus	Study abroad	Effect size*
Examined the strengths and weakness of your own views on a topic or issue	30	38	1.25
Tried to better understand someone else's views by imagining how an issue looks from his or her perspective	65	86	1.31
Learned something that changed the way you understand an issue or concept	61	86	1.41
Learned something from discussing questions that have no clear answers	57	62	1.10
Applied what you learned to your personal life or work	57	81	1.43
Enjoyed completing a task that required a lot of thinking and mental effort	61	71	1.17

* Calculated as the relative risk of responding *often* and *very often* to the reflective learning item when thinking of the study-abroad experience versus the on-campus experience. Relative risk estimates greater than 1 mean that students were more likely to engage in reflective learning during study abroad than on campus.

Integrative learning is represented on the NSSE with five items that prompt students to consider how often their learning activities required them to integrate information from various sources, include diverse perspectives in discussions or assignments, synthesize ideas from different courses, and continue scholarly discussions with instructors and other students outside of class. The students reported that such requirements were more likely to be invoked by their on-campus learning activities (see Table 3). Including diverse perspectives and integrating ideas were more likely to occur in the study-abroad context; the other activities were slightly more likely in the on-campus context.

General education is represented in the NSSE with 12 items that prompt students to consider the extent to which learning activities prepare them for a broad set of tasks they will

encounter outside of the university (see Table 4). For nine of the 12 items, a majority of students agreed that their experience, either on campus or abroad, contributed to their general education. Generally, students were more likely to attribute their acquisition of these 12 items to the study-abroad experience, with notable differences in developing a personal code of ethics, understanding people of other racial and ethnic backgrounds, and acquiring job- or work-related knowledge and skills. Neither setting instilled a civic responsibility to contribute to the welfare of their community or to vote.

Table 3: Percentage of Students Who Reported Frequent Engagement in Integrative Learning

 Activities, by Educational Setting

During the current school year or study-abroad program, how often have you done each of the following?	On campus	Study abroad	Effect size*
Worked on a paper or project that required integrating ideas or information from various sources	91	67	0.76
Included diverse perspectives (different races, religions, genders, political beliefs, etc.) in class discussions or writing assignments	30	86	2.82
Put together ideas or concepts from different courses when completing assignments or during class discussions	39	81	1.33
Discussed ideas from your readings or classes with faculty members outside of class	22	10	0.44
Discussed ideas from your readings or classes with others outside of class (students, family members, co-workers, etc.)	70	71	1.03

* Calculated as the relative risk of responding *often* and *very often* to the integrative learning item when thinking of the study-abroad experience versus the on-campus experience. Relative risk estimates less than 1 mean that students were less likely to engage in integrative learning during study abroad than on campus.

Table 4: Percentage of Students Who Agreed That Their Experience Helped Them Acquire aGeneral Education, by Educational Setting

To what extent has your experience during the current school year or study-abroad program contributed to your knowledge, skills, and personal development?	On campus	Study abroad	Effect size*
Acquiring a broad general education	83	95	1.15
Acquiring job- or work-related knowledge and skills	35	57	1.64
Writing (English) clearly and effectively	57	33	0.67
Speaking (English) clearly and effectively	43	9	0.22
Thinking critically and analytically	57	67	1.18
Working effectively with others	52	81	1.55
Voting in elections	2	0	0.00

To what extent has your experience during the current school year or study-abroad program contributed to your knowledge, skills, and personal development?	On campus	Study abroad	Effect size*
Learning effectively on your own	48	57	1.19
Understanding yourself	61	76	1.25
Understanding people of other racial and ethnic backgrounds	56	83	1.60
Developing a personal code of ethics	57	62	1.89
Contributing to the welfare of your community	39	29	0.73

* Calculated as the relative risk of responding *agree* and *agree strongly* to the general education item when thinking of the study-abroad experience versus the on-campus experience. Relative risk estimates greater than 1 mean that students were more likely to engage in general education during study abroad than on campus.

DISCUSSION

The purpose of this study was to assess the merit of a short-term study-abroad program. Our criterion for determining merit was student engagement as it is operationalized with the NSSE. There was a pattern of results favouring the study-abroad experience: reflective and integrative learning and general education were associated more frequently with study abroad, higher order learning with on-campus experience. However, most of the differences were modest. Participants reported levels of engagement during their study-abroad experience that were similar to levels in class, on campus.

Our results are consistent with those of several others who find limited empirical support for short-term study abroad in higher education (Asay et al., 2006; Bataller, 2010; Black & Duhon, 2006; Davidson, 2010; Dekeyser, 2010; Freed et al., 2003; Douglass & Jones-Rikkers, 2001; Emert & Pearson, 2007; Lindseth, 2010; Martinsen et al., 2010; Tajes & Ortiz, 2010; Wilkinson, 2002).An examination of these reports suggests that the lack of an unmistakable difference may be a gulf between the potential of study abroad, which captivates proponents, and the actual effect that is observed and reported by researchers. The potential is students engaging in goal-directed behaviour—linguistic, cultural, disciplinary, personal, or professional goals—amid the complexity of their subject matter unfolding in real time. What actually happens, in those instances when the benefit of study abroad is equivocal, is students circumventing immersive, goal-directed activity. The students in our program, for instance, were not immersed in Spanish language, Mexican culture, or Nahuatl architecture. Though their coursework required them to, for instance, conjugate Spanish verbs and view slides of heritage buildings, they spent the bulk of their time travelling in a tight group, moving from the classrooms where they passed much of their days to the Internet cafés at night to work on assignments. Avoiding any real need to grapple with intercultural issues, they were in continual contact with their friends and family back home via Facebook, email, and text messaging.

There are several reports of this type in the literature (Knight & Schmidt-Rinehart, 2002, 2010; Schmidt-Rinehart & Knight, 2004). Researchers report little interaction between studyabroad students and locals, even among students living with host families. Perhaps the most poignant example comes from a student who reported, "I was just so surprised that you could be in France for a month and really not speak French that often. I mean, I probably spoke about maybe three sentences a day in French with my family" (Wilkinson, 1998, p. 39). These

descriptions and our observations seem more characteristic of tourists on vacation than of students engaged in an educational-purpose experience.

Given the widespread difficulty in converting the potential of study abroad into educational impact, some suggestions for practice are warranted. Among the few studies in which an educational impact is reported, some commonalities exist. First, measurable benefits occurred almost exclusively in programs with a duration of one semester or longer. This excludes short-term study abroad, which is commonly understood to last no longer than six weeks. Unfortunately, for many universities and their students, extended sojourns are not viable. Therefore, other issues come to the fore.

Students who benefit from study-abroad programs are thoroughly immersed in the experience. They speak the host language, not their first language; and they spend the bulk of their time with members of the host country, not with others in their study-abroad group (Brecht & Robinson, 1993; Hernandez, 2010; Isabelli, 2001; Knight & Schmidt-Rinehart, 2002, 2010; Martinsen et al., 2010; Schmidt-Rinehart & Knight, 2004; Twombly, 1995; Wilkinson, 1998). Unfortunately, few authors have identified methods to ensure student immersion. The program we studied, however, seemed designed to discourage immersion. To receive accreditation from the university—and legitimacy in the eyes of departmental faculty—the program's developers were forced to overload the brief study-abroad tour with conventional, classroom-based course-work involving didactic instruction and objective, standardized forms of student assessment. These requirements interfered with the students' and instructors' ability to seize many rich learning opportunities present in the setting and circumstances.

The NSSE could also be an important tool in subsequent research. The construct it measures, engagement, connotes something similar to immersion; its psychometric properties have been investigated and documented; its underlying model has emerged from decades of influential research on higher education; and it operationalizes many of the purported benefits of study abroad. Others may find, as we did, that the NSSE data point to specific strengths and weaknesses of particular activities, and they do so in a manner that facilitates revision.

References

- Asay, S., Younes, M., & Moore, T.J. (2006). Promoting cultural competence through international study experiences. In G. Berklitter (Ed.), *International family studies: Developing curricula and teaching tools*. Binghamton, NY: Haworth Press.
- Bataller, R. (2010). Making a request for a service in Spanish: Pragmatic development in the study abroad setting. *Foreign Language Annals*, 43(1), 160–175.
- Black, H., & Duhon, D. (2006). Assessing the impact of business study-abroad programs on cultural awareness and personal development. *Journal of Education for Business, 81*, 140–145.
- Brecht, R. D., & Robinson, J. L. (1993). Qualitative analysis of second language acquisition in study abroad: The ACTR/NFLC project. NFLC Occasional Papers, pp. 1–25. Washington, DC: National Foreign Language Center.
- Carini, R. M., Kuh, G. D., & Klein, S. P. (2006). Student engagement and student learning: Testing the linkages. *Research in Higher Education*, 47(1), 1–32.

- Cohen, A., Paige, R., Shively, R., Emert, H., & Hoff, J. (2005). Integrating culture and language learning strategies into the classroom at home and abroad. In L. Anderson (Ed.), *Internationalizing undergraduate education: Integrating study-abroad into the curriculum* (pp. 103–108). Minneapolis: Learning Abroad Center, Office for International Programs, University of Minnesota.
- Davidson, D. (2010). Study abroad: When, how long, and with what results? New data from the Russian front. *Foreign Language Annals*, 43(1), 6–26.
- Dekeyser, R. (2010). Monitoring processes in Spanish as a second language during a studyabroad program. *Foreign Language Annals*, 43(1), 80–92.
- Douglass, C., & Jones-Rikkers, C. (2001). Study-abroad programs and American worldmindedness: An empirical analysis. *Journal of Teaching in International Business* 13, 55–62.
- Emert, H., & Pearson, D. (2007). Expanding the vision of international education: collaboration, assessment, and intercultural development. *New Directions for Community Colleges*, 138, 67–75.
- Engle, L., & Engle, J. (2003). Study abroad levels: Toward a classification of program types. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 9, 1–20.
- Freed, B., Sufumi, S., & Lazar, N. (2003). Language learning abroad: How do gains in written fluency compare with gains in oral fluency in French as a second language. *ADFL Bulletin* 34(3), 34–40.
- Gonyea, R., Kinzie, J., Kuh, G., & Laird, T. (2008, January). High impact activities: What they are, why they work, and who benefits. Program presented at the American Association for Colleges and Universities annual meeting. Washington, DC.
- Hernandez, T. (2010). Promoting speaking proficiency through motivation and interaction: The study abroad and classroom learning contexts. *Foreign Language Annals*, 43(4), 650–670.
- Hoffman-Hicks, S. (1999). A longitudinal study of L2 French pragmatic competence: Study-abroad vs. *FL classroom learners* (Unpublished doctoral dissertation). Indiana University, Bloomington.
- Isabelli, C. L. (2001). Motivation and extended interaction in the study abroad context: Factors in the development of Spanish language accuracy and communication skills (Doctoral dissertation). Retrieved from Proquest Dissertation and Theses. (AAT 9992827)
- Knight, S. M., & Schmidt-Rinehart, B. C. (2002). Enhancing the homestay: Study abroad from the host family perspective. *Foreign Language Annals*, *35*, 190–201.
- Knight, S. M., & Schmidt-Rinehart, B. C. (2010). Exploring conditions to enhance student/host family interaction abroad. *Foreign Language Annals*, 43(1), 64–79. doi: 10.1111/j.1944-9720.2010.01060.x
- Kuh, G.D., Cruce, T.M., Shoup, R., Kinzie, J., & Gonyea, R. M. (2008). Unmasking the effects of student engagement on first-year college grades and persistence. *Journal of Higher Education*, 79(5), 540–563.
- Kuh, G. D., & Hu, S. (2001). The effects of student-faculty interaction in the 1990s. *Review of Higher Education*, 24(3), 309–332.
- Kuh, G. D., Kinzie, J., Buckley, J. A., Bridges, B. K., & Hayek, J. C. (2006, June). What matters to student success: A review of the literature. National Postsecondary Education Cooperative (NPEC) Commissioned Paper.

- Kuh, G., Laird, N., & Umbach, P. (2004). Aligning faculty and student behavior: Realizing the promise of greater expectations. *Liberal Education*, *90*(4), 24–31.
- Lindseth, M. (2010). The development of oral proficiency during a semester in Germany. *Foreign Language Annals*, 43(2), 246–268.
- Martinsen, R., Baker, W., Dewey, D., Bown, J., & Johnson, C. (2010). Exploring diverse settings for language acquisition and use: Comparing study-abroad, service learning abroad, and foreign language housing. *Applied Language Learning*, 20(1–2), 45–69.
- Pierson, R. (2010). *Intercultural competence and study-abroad in a language-neutral environment: An analysis of undergraduates at Arcadia University* (Doctoral dissertation). Retrieved from Proquest Dissertations and Theses. (AAT 3390658)
- Rees, J., & Klapper, J. (2007). Analysing and evaluating the linguistic benefit of residence abroad for UK foreign language. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 32(3), 331–353.
- Rivers, W. P. (1998). Is being there enough: The effects of homestay placements on language gain during study-abroad. *Foreign Language Annals*, *31*(4), 492–500.
- Rodríguez, S. (2001). *The perception of requests in Spanish by instructed learners of Spanish in the second-foreign language contexts: A longitudinal study of acquisition patterns* (Unpublished doctoral dissertation). Indiana University, Bloomington.
- Schmidt-Rinehart, B., & Knight, S. (2004). The homestay component of study abroad: Three perspectives. *Foreign Language Annals*, 37(2), 254–262.
- Segalowitz, N., & Freed, B. (2004). Context, contact, and cognition in oral fluency acquisition: Learning Spanish in at-home and study-abroad contexts. *Studies in Second Language Acquisition*, 26, 173–199.
- Sunderman, G., & Kroll, J. (2009). When study-abroad experiences fail to deliver: The internal resources threshold effect. *Applied Psycholinguistics*, 30(1), 79–99.
- Tajes, M., & Ortiz, J. (2010). Assessing study abroad programs: Application of the "SLEPT" framework through learning communities. *Journal of General Education*, 59(1), 17–41.
- Talburt, S., & Stewart, M. (1999). What's the subject of study-abroad: Race, gender, and living culture. *Modern Language Journal*, *83*, 163–175.
- Twombly, S. B. (1995). Piropos and friendships: Gender and culture clash in study abroad. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad, 1.* Retrieved from http://www.frontiersjournal.com/issues/vol1/index.htm
- VonCanon, A. (2006). Just saying 'no': Refusing requests in Spanish as a first and second language (Unpublished doctoral dissertation). University of Iowa, Iowa City, Iowa.
- Wilkinson, S. (1998). On the nature of immersion during study abroad: Some participant perspectives. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad, 4*, 121–138. Retrieved from http://www.frontiersjournal.com/issues/vol4/index.htm
- Wilkinson, S. (2002). The omnipresent classroom during summer study-abroad: American students in conversation with their French hosts. *Modern Language Journal*, *86*(2), 157–173.

BIOGRAPHIES

Liam Rourke is the director of medical education research in the University of Alberta's Department of Medicine. Prior to taking up this role, he spent consecutive summers conducting ethnographic evaluations of study-abroad programs offered by the University of Calgary.

Liam Rourke est directeur de recherche en enseignement médical du Département de médecine de l'Université de l'Alberta. Auparavant, il a passé de nombreux étés consécutifs à diriger des évaluations ethnographiques de programmes d'études à l'étranger offerts par l'Université de Calgary.

Heather Kanuka is the academic director of the University of Alberta's Centre for Teaching and Learning. The unit offers teaching workshops and programs to help academics develop new courses and curriculum as well as basic teaching skills needed for the university environment.

Heather Kanuka est directrice des études du Centre for Teaching and Learning de l'Université de l'Alberta. L'unité offre des ateliers et des programmes sur l'enseignement afin d'aider les universitaires à créer de nouveaux cours et programmes d'études, de même que des aptitudes de base en enseignement, nécessaires en milieu universitaire.